ER HOSTELERIA
REVISTA PROFESIONAL DE EQUIPAMIENTO PARA OPERADORES Y HOSTELERIA

Número 152
edición quincenal
segunda quincena septiembre 1993
PRECIO 350 PESETAS
tirada: 12.000 ejemplares

edita PEVSA
Plaza Duque de Medinaceli, 5
Tel. (93) 318 02 36 / 318 16 82
Fax (93) 302 29 54
08002 BARCELONA

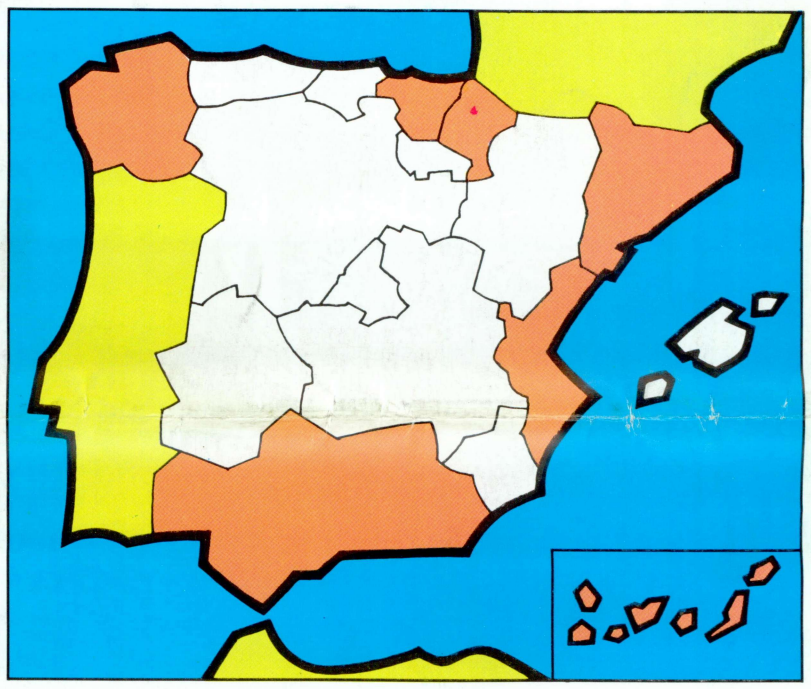
13.05.24
D.A.CABRER S.L.
MILAN 32 BAJOS
07600-EL ARENAL
BALEARES

El qué y el cómo de las siete autonomías con competencias

Compendio de las facultades cedidas por el Estado y desarrolladas en los últimos diez años

Galicia, Andalucía, País Vasco, Navarra, Canarias, Catalunya y la Comunidad Valenciana son las siete comunidades que desde aproximadamente 1982 han asumido y posteriormente desarrollado su competencia en materia de casinos, juegos y apuestas. La futura vertebración de una Conferencia Sectorial del Juego, donde también se encuadrarían las restantes diez autonomías, invita a recordar cuáles son desde el mismo instante de asumir estas competencias *las facultades que el Estado reservaba a estas* siete Comunidades. Entretanto, Madrid, Extremadura, Castilla-León y Murcia veían cómo el Congreso de los Diputados aprobaba la reforma de *sus Estatutos de Autonomía*, que en la Constitución se acogían al traspaso por la vía del artículo 143.

(Páginas 3 y 5)



Las siete autonomías con competencias han necesitado casi diez años para lograr una cierta uniformidad que garantice la 'unidad de mercado'

Equipamiento para la hostelería y el automático

El 'Performer Wall', el original musicbox que llega de Alemania

A partir del presente ejemplar cada segunda quincena de mes «ER» les proporciona un amplio surtido de novedades introducidas en el mercado por las principales firmas especializadas en equipamiento para el automático y hostelería en general.

(Página 10)

Los cambios sociales inquietan en Castilla-León

Esta región es la más grande por extensión de toda la Comunidad Europea

La celebración del 'Camino de Santiago' no ha bastado para que la hostelería castellano-leonesa haya elevado sus expectativas en el presente ejercicio, según reconoce a «ER» su empresariado. Mientras, el automático espera acontecimientos del gobierno regional sobre la asunción competencial.

(Páginas 8 y 9)

Sumario

5
La indiferencia preside la convocatoria de elecciones en FACOMARE

6
Probables nuevas autorizaciones de casinos en Gibraltar

7
Primera exposición permanente para la hostelería

11
Anuncios clasificados (sección gratuita)

12
La placa estrella es española: «World Rally»

SPANISH AMUSEMENT TRADE SHOW
INTERNACIONAL

Feria Española del Recreativo

27, 28 y 29 Abril 1994
Pabellón de Cristal
Patronato de la Feria del Campo
Madrid (ESPAÑA)

Facomare

INTERALIA

SECRETARIA GENERAL
Avda. Diagonal, 474 - 08006 BARCELONA - Tel. (93) 416 14 66 - Fax (93) 415 00 95

Las mismas competencias para las siete, pero con matices

El documento que a corto plazo deberá regular la relación de las diecisiete Comunidades Autónomas en materia de juego en el seno de la Conferencia Sectorial sigue a la espera de un acuerdo previo en Comisión Sectorial. El paréntesis veraniego y el cambio de director general en la CNJ parecen ser excusas válidas para esta demora que debaten las siete autonomías que progresivamente desde 1982 han hecho efectivas las transferencias con la consiguiente capacidad legislativa en materia de casinos, juegos y apuestas.

El proceso seguido en aquel entonces ilustra el que actualmente deben afrontar las diez Comunidades Autónomas adscritas a la regulación de *«vía lenta»*.

Las siete autonomías obtenían parecidas competencias, pero en la cesión se apuntaban ciertos matices.

Así, Andalucía, Canarias, Galicia y la Comunidad Valenciana recogían un texto prácticamente idéntico acerca de sus atribuciones. La primera de ellas desarrollaba su Estatuto mediante la Ley Orgánica 6/81, de 30 de diciembre atribuyéndole en el artículo 13.33 *la facultad exclusiva* en casinos, juegos y apuestas. Canarias partía de la Ley Orgánica 10/82, de 10 de agosto, correspondiente a su Estatuto de Autonomía. Mientras, Galicia hacía lo propio a partir de la Ley Orgánica 1/81, de 6 de abril, del Estatuto de Autonomía. Por último, la región levantina, mediante la Ley Orgánica 5/82, de 1 de julio, del Estatuto de Autonomía.

Posteriormente las cuatro vivirán la asunción de competencias y servicios a partir de sendos reales decretos. Andalucía con el 1710/84, 18 de julio; Canarias con el 1116/85, de 5 de junio; Galicia con el 228/85 de 16 de febrero, y; la Comunidad Valenciana con 1038/85, de 25 de mayo.

Andalucía asumía la cesión efectiva el 1 de julio de 1984, Canarias y la Comunidad Valenciana el 1 de julio de 1985, y Galicia el 1 de enero de 1985. Los cuatro textos constituían un calco. Se concretaban los siguientes traspasos:

— autorización administrativa para instalación, apertura y funcionamiento de casinos;

— otorgamiento y revocación de documentos profesionales precisos para el desempeño de funciones en establecimientos de juegos instalados en ese territorio, conforme a las normas que a este respecto dicte la Administración del Estado;

— autorización administrativa para instalación, apertura, modificación y funcionamiento de salas de bingo, así como renovación y, en su caso, caducidad de las mismas;

— autorización administrativa para la constitución, modificación y extinción de empresas de servicios para la gestión de salas de bingo, que desarrollen su actividad en el ámbito de la Comunidad Autónoma;

— autorización administrativa para la constitución, modificación y extinción de empresas operadoras de máquinas recreativas y de azar que desarrollen su actividad en la Comunidad Autónoma;

— otorgamiento de permisos de explotación de máquinas recreativas y de azar en el ámbito de la Comunidad Autónoma;

— autorización para la apertura de salones para máquinas recreativas de los tipos «A» y «B»;

— autorización administrativa para el juego mediante boletos en el ámbito de la Comunidad;

— control, inspección y, en su caso, sanción administrativa de las actividades de juego;

— cualquiera otra que le corresponda legalmente y no sea inherente a las competencias de la Administración del Estado.

Navarra, que hacía efectiva la obtención de estos traspasos el 1 de enero de 1986; el País Vasco, que hacía lo propio el 1 de enero de 1983, y; Catalunya el 1 de junio de 1982 reproducían literalmente estas competencias, pero en sus reales decretos 226/86, de 24 de enero, 3257/82, de 15 de octubre, y 2824/82, de 10 de diciembre, no incorporaban el apartado *«cualquier otra que le corresponda legalmente y no sea inherente a las competencias de la Administración del Estado»*.

Coordinación y funciones del Estado

Garantizar la perfecta coordinación entre la Administración del Estado y la Comunidad Autónoma exige en la mayoría de los casos el cumplimiento de dos directivas muy concretas.

En primer lugar, que el Ministerio del Interior se responsabilizará de informar con carácter preceptivo y vinculante todas las resoluciones y autorizaciones, cuya competencia corresponde a la autonomía, pero solamente respecto a cuestiones de orden público relacionadas con el juego y seguridad ciudadana.

En segundo lugar, que Interior y la Comunidad Autónoma se informarán recíprocamente de las infracciones administrativas que en esta materia conozcan respectivamente.

Naturalmente la Administración del Estado también se reservaba unas funciones y unos servicios de su competencia. La relación, que afecta a la mayoría de los casos, es la siguiente:

— determinación de los juegos, elementos, condiciones y circunstancias en que son lícitos o ilícitos y sus diferentes sanciones;

— planificación general en el marco de lo establecido en en el artículo 131 de la Constitución;

— homologación e identificación de material de juego;

— autorización e inscripción de empresas de ámbito nacional, cuya información será transmitida a la comunidad autónoma;

— estadísticas para fines estatales;

— las funciones policiales que, relacionadas directa o indirectamente con el juego, sean competencia de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado dependientes de los respectivos gobernadores civiles;

— cualquiera otra que le corresponda legalmente y no sea inherente a las competencias asumidas por la autonomía.

En el caso de la Comunidad Valenciana se matiza la *«determinación del catálogo de juegos autorizados»*.

En Catalunya y el País Vasco se especifica que: *«las autorizaciones administrativas 'que otorguen (las autonomías) para instalación, apertura y funcionamiento de casinos y de juego, así como para la apertura, instalación, modificación y funcionamiento de salas de bingo y renovación, en su caso, de la caducidad de las mismas (...) la CNJ informará a la Comunidad Autónoma, a petición de ésta, de las previsiones de conjunto que para todo el territorio nacional existiera en el momento de su otorgamiento»*.

Catalunya, como gran excepción, observaba que *«Interior informará a la Generalitat, a petición de ésta, de las previsiones de conjunto que para todo el territorio nacional existiera en el instante de su concesión»*.

En los casos catalán y vasco los reales decretos no se especificaban las funciones que se reservaba la Administración del estado.•

ER

Ferias... una vez más

Cuando estas líneas salgan a la luz probablemente se haya celebrado un evento ferial monográfico del recreativo en la capital de España. En "ER" desconocemos detalles acerca de este certamen, entre otras razones porque la organización del mismo no ha considerado a bien comunicárnoslo. Hasta aquí se puede considerar medianamente aceptable, aunque bien es cierto que éste es el único medio que regularmente cada quince días aborda temática específica relacionada con este sector. Quizás por ello empresas prestigiosas del recreativo en general francesas, británicas, estadounidenses, italianas e incluso checas se han dirigido a nosotros con afán de conocer detalles al respecto.

Sin embargo, el nuestro no es un caso aislado. Apenas dos semanas antes de su inicio las tres asociaciones empresariales de operadores de la Comunidad de Madrid eran informadas de su celebración. Citamos las de Madrid, en tanto son las representativas de la principal área de influencia del certamen. Por si fuera poco, las tres supieron de ella casualmente.

Naturalmente la celebración en Madrid ya es una baza a favor, pues excepción hecha de presentaciones, en esta ciudad es mucho el tiempo que no vive una feria monográfica del automático. Otro cantar será la receptividad que se tenga en Andalucía donde ya no tienen muy clara la continuidad de Torremolinos, al solaparse con FER, también en Madrid el próximo abril.

Una vez más, el automático ofrece de cara al exterior la imagen negativista: la meramente mercantilista, la que especula en el marco organizativo...

ER — Hostelería
Informe quincenal

Edita: P.E.V.S.A.
Plaza Duque de Medinaceli, 5
Teléfonos (93) 318 16 82 - 318 02 86
Fax (93) 302 29 54
08002 Barcelona (España)

Depósito Legal: B-25259-87

Se solicitará control OJD

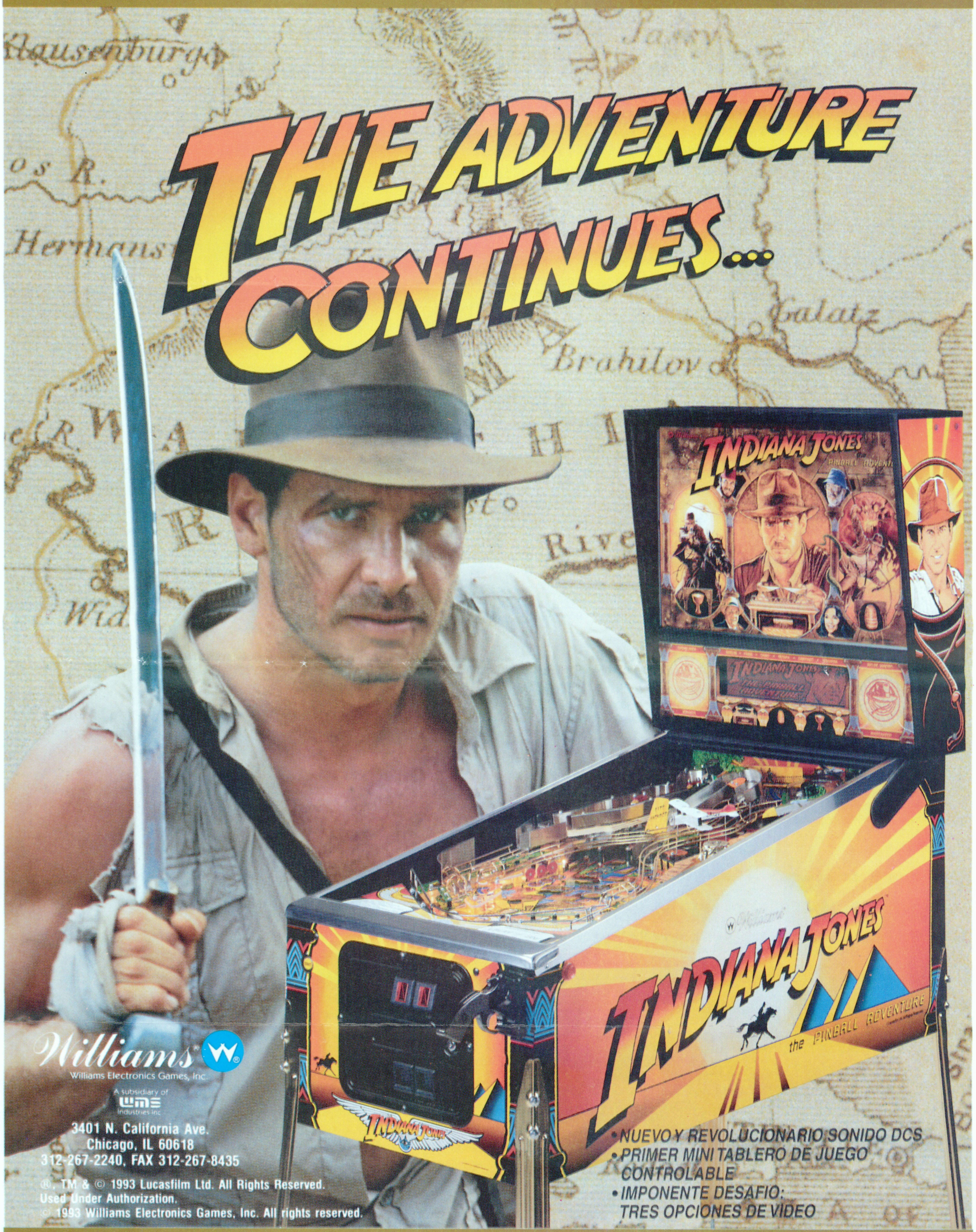
Fotocomposición, Montaje y Fotomecánica:
PEVSA - Telf. (93) 302 24 40
Fax (93) 302 29 54
Impresión:
PEVSA

Director en funciones:
Oscar Delgado
Redacción:
Edurne Romo
Fotografías:
Francisco Díaz Pagador
Publicidad y Relaciones Públicas:
Esteban Carranza Machado (Consejero)
Carme Garcia i Freixedas
Diseño y Maquetación:
Jordi Font y J.J. Martínez

Administración:
Begoña Guillén
Suscripciones:
Roger Mantolán
Consejo Asesor: Siro Bayón
Esteban Carranza
Fernando Martínez

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin autorización previa por escrito de la Sociedad Editora. La opinión de ER queda reflejada en el Editorial, siendo responsabilidad de los colaboradores las opiniones que pueden vertir en sus artículos.

THE ADVENTURE CONTINUES...



Williams®
Williams Electronics Games, Inc.
A subsidiary of WMS Industries Inc.

3401 N. California Ave.
Chicago, IL 60618
312-267-2240, FAX 312-267-8435

®, TM & © 1993 Lucasfilm Ltd. All Rights Reserved.
Used Under Authorization.
© 1993 Williams Electronics Games, Inc. All rights reserved.

- NUEVO Y REVOLUCIONARIO SONIDO DCS
- PRIMER MINI TABLERO DE JUEGO CONTROLABLE
- IMPONENTE DESAFIO: TRES OPCIONES DE VIDEO

DISTRIBUIDO POR: UNIDESA®

CIRSA

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.
Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 93/785 77 62* Télex 59472 SAIR-E Fax 93/783 03 25

FACOMARE, elecciones entre la indiferencia

A lo largo del mes de octubre deberían celebrarse las elecciones a la presidencia de la asociación FACOMARE. Una convocatoria, que a diferencia de anteriores oportunidades, se prepara con absoluta indiferencia entre sus miembros y con el compromiso de su actual presidente, Eduardo Morales, de no presentarse a la reelección.

Hasta el mismo día de la elección de presidente y junta directiva no se podrá saber los aspirantes al cargo en esta asociación.

Un indicador ciertamente valioso que puede ponderar ese elevado índice de indiferencia se encuentra en el abandono de Recreativos Franco del seno de esta asociación por motivos que no han sido aclarados a «ER».

Lo cierto es que uno de los factores de disensión radica en el fracaso del antiguo proyecto de FEDEMAR, en la ausencia de una acción conjunta coherente en materia de ferias entre todos los miembros de FACOMARE y en la nula operatividad que han demostrado finalmente todas aquellas comisiones que en su día se crearan con la finalidad de vertebrar una clara representatividad del sector para con la realidad exterior, léase medios de comunicación, imagen, difusión...

Eduardo Morales

La resultante de este cúmulo de despropósitos es resumido en palabras de Morales en el *«cansancio y desencanto hacia todos los acontecimientos que ha atravesado FACOMARE en los últimos años»*.

Gestión

Una de las últimas intervenciones de Eduardo Morales en calidad de presidente de FACOMARE radicó en la también postrera intervención de Cruz De Castro en el seno de la CNJ.

En aquella oportunidad el presidente de esta asociación, conjuntamente con el resto de entidades asociativas de ámbito estatal solicitaron a este organismo la posibilidad de que el empresariado tuviera voz y, en consecuencia, representatividad en la futura Conferencia Sectorial del Juego, particularmente en el órgano que se cree inmediatamente inferior.

Al parecer, Cruz confirmó a sus interlocutores que esta posibilidad sería expuesta al resto de integrantes de la actual Comisión Sectorial para su discusión. Naturalmente esta gestión compete ahora a su sucesor, Rafael Pérez Cuadrado.

Asimismo la reunión en el despacho de Cruz De Castro sirvió para que el entonces director general de la CNJ adelantara la presentación en el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1994 de un incremento de la tasa del juego en el 3 por ciento, que se correspondería con la inflación.

En relación con la nueva federación, que se agrupa bajo las siglas de FAMAR, Morales ha manifestado a esta redacción que el pasado mes de julio esa federación se dirigió a FACOMARE con una propuesta de integración. A falta de resolución definitiva a tal iniciativa, Morales estima que la adscripción en FAMAR únicamente sería viable incorporándose como entidad asociativa plena en igualdad de condiciones que el resto de asociaciones integradas. •

Reforma de los Estatutos de Autonomía

El Congreso de los Diputados ha dedicado los jueves de las tres últimas semanas de septiembre a debatir en sesión plenaria las propuestas de reforma de los Estatutos de Autonomía de comunidades adscritas a la denominación de *«vía lenta»*, que determina el artículo 143 de la Constitución.

El 16 de septiembre le correspondió el turno a la región de Murcia, que a partir de la ratificación del Congreso le asigna competencia exclusiva en materia de casinos, juegos y apuestas, con exclusión de las apuestas mutuas deportivo-benéficas.

Asimismo a partir de esta reforma del Estatuto Murcia dispondrá de la potestad legislativa, reglamentaria, así como la función ejecutiva respecto de esa competencia.

Igualmente corresponderá a la región de Murcia el desarrollo legislativo y la ejecución en las materias de sanidad e higiene, así como la ordenación y planificación de la actividad económica regional en el ejercicio de las competencias asumidas en el marco del Estatuto *«y dentro de los objetivos marcados por la política nacional»*.

Una semana más tarde eran aprobadas las propuestas de reforma de las comunidades de Madrid, Extremadura y Castilla-León en parecidos términos.•

Etiquetado de productos y responsabilidad

El Tribunal Supremo estima que la producción y comercialización de productos con un etiquetado incompleto no implica que sobre el fabricante recaiga la responsabilidad civil, *«en el supuesto de que el usuario no hubiera seguido las instrucciones correctamente»*, según detalla una reciente sentencia.

El alto tribunal juzgaba el caso de un producto inflamable que fue manipulado incorrectamente por un usuario, pero que también evidenciaba un error del fabricante y comercializador.

En este caso concreto el Supremo entiende que la negligencia del usuario fue mucho mayor y, en consecuencia, la indemnización debe ser mucho menor.

El tribunal estima que la la mayor cuantía y responsabilidad corresponde al usuario, que no siguió las instrucciones explícitamente indicadas en el etiquetado del citado producto. •

Balance a la recaudación del IRPF

La campaña de la Renta proporcionó una recaudación de 635.000 millones de pesetas al Ministerio de Hacienda en el ejercicio correspondiente de 1992 finalizado el 30 de junio.

La cifra representa un incremento del 7,7 por ciento sobre la recaudada en el ejercicio anterior.

Las declaraciones a devolver representaron un importe de 725.000 millones de pesetas, conforme con las autoliquidaciones, aunque se espera una devolución inferior, como consecuencia de la revisión de tales declaraciones.

Finalmente se tramitaron 12.1223.958 declaraciones, guarismo próximo al previsto inicialmente por Hacienda, que significa un aumento respecto del año anterior del 4,6 por ciento. Resultaron positivas 3.769828, un 30 por ciento más que en la campaña precedente.

El modelo simplificado fue utilizado por 9.250.000, mientras que ordinarias lo fueron 2.872.000.

El ejercicio de 1992 ha sido el primero en el que se ha aplicado en el Impuesto del Patrimonio la normativa que eleva el mínimo exento de 10 15 millones de pesetas. De ahí que el número de declaraciones haya disminuido un 18 por ciento respecto del anterior ejercicio sumando la cifra de 843.000 declaraciones.

IVA

La nueva deducción del IVA por adquisiciones intracomunitarias sólo ha sido aplicada por un 1,7 por ciento de los contribuyentes en el segundo trimestre del ejercicio de 1993, con un tipo impositivo del 14,5 por ciento.•

Causas del retraso

El cambio de lugar de impresión de «ER Hostelería» ha causado un retraso considerable en la aparición de los números correspondientes a los meses de agosto y septiembre.

Una vez actualizado el período de realización, confiamos que la recepción del periódico se ajuste nuevamente a las fechas de salida cada mes.

Pedimos disculpas por las molestias que esta demora haya podido originarles. •

DIANAS

Venta dianas seminuevas en perfecto estado

PRECIO DE OCASION

Arachnid INC T.M.

MÀQUINES RECREATIVES

RESOSA

FONT DE RUBINAT, 18-20
TEL. 33 00 77 REUS

Telf.: (977) 33.00.77
Sr. Vidal
Horario: Mañana 10 a 12 h.
Tarde 17 a 19 h.

Gibraltar quiere instalar un casino

¿Qué pensarían los gibraltareños de aquella pretensión formulada en su día por Francisco Cruz De Castro sobre la planificación del Juego en España, con el fin de evitar la proliferación de casinos entre Comunidades Autónomas?

Seguramente esbozarían una sonrisa justo cuando desde la colonia británica llegan noticias del intento por instalar un casino de juego, así como una lotería, cuya cuantía en premios superaría los 2.000 millones de pesetas.

ra de casinos. De esta forma, se confía en una recuperación del sector turístico, ciertamente a la baja en este territorio.

La rápida circulación de esta noticia entre las empresas operadoras gibraltareñas ya ha inducido a las mismas a solicitar a las autoridades permiso para operar las máquinas recreativas en estos recintos.

Paralelamente comienza la implantación de una lotería de unos 300.000 boletos aproximadamente.

Al pie de la roca se extiende el área urbana de Gibraltar

En efecto, a pesar de la grave crisis hotelera que afecta a esta porción de territorio británico en la península ibérica (son numerosos los establecimientos que han confirmado el cierre y otros muchos se encuentran a la espera de comprador), se perfila la posibilidad de instalar un casino en un complejo hotelero de la Roca.

Las autoridades de la colonia estudian actualmente la posibilidad de conceder nuevas licencias para la apertura de casinos.

La licencia de explotación de la mencionada lotería corresponde a Globalot, la empresa creada por un inmigrante rumano, Stefan Mandel, un experto en la programación de combinaciones aleatorias y juegos de azar.

En Gibraltar se estima un parque de máquinas recreativas con premio de 200 modelos, que se sitúan en establecimientos de hostelería, pues los salones recreativos no están autorizados en la colonia. •

ELECTRONICOS MARTE, s.a.
IMPORT - EXPORT
Venta de placas para videojuego
Contamos con las últimas novedades
CONSULTENOS SIN COMPROMISO
Ntra. Sra. de Guadalupe, n.º 16
(Junto plaza de toros Ventas) — MADRID
Tels.: (91) 361 29 43 - 355 86 63
Fax (91) 361 29 73

Alrededor del mundo...

• La nueva política emprendida por el grupo Hilton consiste en el impulso de actividades de casino y juegos. Esta orientación supone la diversificación de sus hoteles internacionales en dos divisiones independientes. Esta expansión en el sector del juego se materializará en Europa, Sudamérica, Nueva Zelanda, Australia y Canadá. Así, por ejemplo, entre los planes figura el desarrollo del tercer casino más grande del mundo en la población australiana de Queensland en diciembre de 1994.

• Recientemente informábamos de la confiscación en México de un importante cargamento de copias de placas de videojuego. En esta oportunidad el país centroamericano ha sido objeto de una acción coordinada de tres asociaciones vinculadas con el automático: AAMA, AAG y JAMMA. El operativo permitió la confiscación de más de un millar de copias, al margen de contribuir al arresto de dos fabricantes dedicados al plagio.

• Mucha ha sido la tinta vertida por presuntos estudios científicos que han visto en los videojuegos una vía de riesgo hacia la epilepsia. Sin embargo, en esta oportunidad la causa procede del Ministerio de Economía francés, que en los últimos tiempos desarrolla una labor de alerta sobre los mencionados riesgos. Al parecer, las autoridades galas actúan en combinación con el Comité para la Seguridad de los Consumidores, que proyectaron en la primavera pasada una destacada campaña al respecto. Se ha concedido un plazo de dos meses a los fabricantes para que inserten un anuncio que alerte sobre los supuestos riesgos del aparato.

• Progresivamente los videojuegos que se valen de la realidad virtual se introducen en nuestro mercado. Mientras, la investigación no se detiene. Así, Sega está desarrollando un sistema, que incorpora un display todavía más pequeño y de sólo 500 gramos. Todo un avance, si se tiene en cuenta que los hasta ahora existentes podían alcanzar un peso de 3 kilos.

Bélgica vive la batalla de las *Tootes*

La capital belga, Bruselas, ha sido el escenario en fechas recientes de una intervención operativa de la policía en el conjunto de los salones recreativos existentes en la ciudad contra las máquinas *Toote*.

Estos aparatos son máquinas que reproducen una carrera de caballos, cuyas apuestas pueden ser tal altas como los propios jugadores preestablezcan.

Las autoridades belgas aseguraban poco antes del inicio del verano que tales aparatos mecánicos no se incluían dentro del real decreto de 1975. Esta circunstancia motivó que la policía interviniera como medida cautelar, a la espera una decisión definitiva.

Fueron las autoridades judiciales quienes se pronunciaron el pasado mes de julio, derogando la efectividad del operativo policial por considerar que éste no se había ajustado a los cauces reglamentarios.

La resolución definitiva a la continuidad del *Toote* en los establecimientos belgas se tomará muy probablemente en el curso del mes de octubre. Entre los operadores no se acaba de comprender el porqué de la intervención gubernamental, puesto que estas máquinas estaban socialmente aceptadas y los operadores se autoregulaban en evitación precisamente de una proliferación que pudiera ser considerada perniciosa por las autoridades belgas. •

Más posibilidades árabe-israelíes

La firma de una paz, aunque inestable, en el Próximo Oriente puede redundar positivamente en el sector del automático, según se desprende de las primeras reacciones empresariales.

En efecto, las empresas israelíes vendían máquinas de 'segunda mano' a los países árabes de su alrededor. Un esperado fin de hostilidades ocasionaría un fortalecimiento de los vínculos entre empresas de ambos países.

Simultáneamente, aumentan el número de salones recreativos en Israel, a pesar de las fuertes trabas impuestas por el estamento más ortodoxo. En Teal Aviv y Jerusalem se contabilizan más de una docena de locales.•

EL SECTOR EN FERIAS

• 30 septiembre-2 octubre: AMOAQ International, en Queensland (Australia).
• 5- 7 octubre: International Leisure Industry Week, en Brimínghan (Gran Bretaña).
• 20-26 octubre: EQUIP HOTEL, Feria Mundial de los Hoteles, Restaurantes, Cafeterías y Colectividades, en París (Francia).
• 21-23 octubre: AMOA, en Chicago, Illinois (EE.UU.).
• 21-24 octubre: ENADA, en Roma (Italia).
• 27-28 octubre: AL PREVIEW, en Londres (Gran Bretaña).
• 13-17 noviembre: TECNOHOTEL-ARREDONCONTRACT, en Génova (Italia).
• 17-20 noviembre: IAAPA, en Los Angeles, California, (EE.UU.).
• 23-26 noviembre: Induferias'93, en Valencia
• 25-27 enero: ATEI, en Londres. (Gran Bretaña).
• 26-29 enero: IMA, en Frankfurt. (Alemania).
• 2- 3 marzo: AOU Show, en Tokio. (Japón).
• 8-9 marzo: AMEX'94, en Dublín (Eire).
• 17-19 marzo: ACME, en Chicago, Illinois (Estados Unidos).
• 25-31 marzo: Taiwan Amusement Exhibition'94, en Taichung (Taiwán).
• 27-29 abril: FER'94, en Madrid.
• 14-16 junio: TILE'94 en Maastricht (Holanda).

El bodegón

• Un reciente informe eleva al grupo de empresas de licor Pedro Domecq como primera entidad en el ámbito de la alimentación y las bebidas. Esta circunstancia posee mayor relieve en tanto desplaza a uno de los carismáticos líderes en ese terreno, como es Nestlé. El mencionado informe deposita en la adquisición de Dyc, Anís Castellana y Fernando A. Terry las principales razones de este crecimiento, así como en el importante salto cualitativo en la exportación de los productos sujetos a esta marca.

• La prestigiosa cava de la familia principesca alemana Thurn und Taxis serán las protagonistas de una de las ventas de vino más importantes hechas en el mundo: más de 75.000 botellas del vino de sus bodegas en Ratisbona. De esta forma, los caldos de esta cava quedarán dispersos en todo el mundo. El precio de las botellas de vino oscila entre los 95 dólares y los 4.350 dólares de una botella perteneciente a la cosecha de 1949. Los vinos de Burdeos de la década de los 70 y el Monton Routschild de 1985 y 1986 son destacados protagonistas.

• Madrid ha vuelto a ser el escenario de la Fiesta de la Vendimia, que en la presente oportunidad alcanzaba su sexta edición. En el curso del acto fueron entregados los premios del Concurso de Vinos de Madrid, que anualmente entrega el Consejo Regulador. Los primeros premios correspondieron en categoría blanco jóvenes al Valdeguerra blanco 1992, de la bodega V.A. Laguna de Villaconejos; el Jeromín Rosado de Bodegas Aigaco de Villarejo de Salvanés lo obtuvo en la categoría de rosados jóvenes; Valdeguerra tinto dela bodega V.A. Laguna de Villaconejos en categoría de tintos jóvenes, y; el 'Tapón de Oro crianza' de bodegas Ricardo Benito de Navalcarnero en la categoría crianzas.

• Vinoselección, Gran Cru y Club de Vino Gourmets constituyen las tres empresas dedicadas a la venta de vino por correo. Este nuevo criterio de venta quiere dar respuesta a la enorme solicitud de los amantes del buen vino, que desean conocer y catar nuevos caldos.

Catalunya

Bares y restaurantes, destino prioritario del turista extranjero

Los turistas no españoles llegados a Catalunya en el recién concluido verano destinaron el 31,76 por ciento de su gasto a los bares y restaurantes, según revela un estudio elaborado por la Conselleria de Comerç, Consum i Turisme de la Generalitat de Catalunya.

Este porcentaje constituye la mayor franja de las cinco en que se han dividido las variables de este estudio, que incluye entretenimientos, compras no alimentarias, transportes y, alojamiento y alimentación.

Es precisamente esta última área la que sigue a continuación del espacio que representan los bares y restaurantes con el 31,02 por ciento.

Los italianos gastan más diariamente

El gasto de los turistas no españoles representa una cantidad media directa de 48.271 pesetas en los supuestos de vacaciones, mientras que en las visitas por negocios o motivos empresariales el guarismo se eleva a las 63.223 pesetas.

Otras particularidades del estudio reflejan que quienes gastan más en consumo directo son los holandeses con 61.935 pesetas. Los franceses, los que menos con 41.895 pesetas.

Los turistas italianos gastan más dinero diariamente (7.239 pesetas), aunque la duración de su estancia apenas llega a los siete días.

Por último, los belgas vigilan extraordinariamente su presupuesto, ya que el gasto diario alcanza las 3.805 pesetas. •

Primera exposición permanente en España

Hostelmarket, emplazado en las cercanías de la ciudad de Barcelona, se ha convertido en la primera exposición permanente dedicada en exclusiva a toda clase de producto para equipamiento y servicios que tenga relación con las actividades de la hostelería, restauración y colectividades.

Esta exposición aprovecha la infraestructura comercial del gran centro comercial y de distribución Cemasce, que ya es visita obligada de numerosos empresarios de este sector.

Cada una de las empresas que participan en esta exposición disponen de una superficie aproximada de 4.000 metros cuadrados que contratan para todo el año.

Este sistema de conexión de mayorista con el sector específico no es nuevo en España, pero sí lo es que las empresas participantes se repartan amplias superficies desde dónde promocionar sus productos.

Hostelmarket se encuentra perfectamente comunicado, pues se sitúa en una de las salidas de la autopista A-18, que une Barcelona con Girona. •

Euzkadi

Sorprendente mínimo consumo de pescado

Contrariamente a lo que pudiera pensarse en otras latitudes un informe de la Caja Laboral Popular del Grupo Mondragón ha desvelado que los trabajadores del sector industrial del País Vasco padecen significativas deficiencias y errores en su alimentación.

Estos errores alimenticios se corresponden con un escaso consumo de pescado, verduras, patatas, arroz, pastas y legumbres y simultáneamente los excesos de pastelería y carnes y los bajísimos niveles en el consumo de fruta.

El estudio constata un preocupante desequilibrio en la dieta diaria, debido al escaso margen en el consumo parejo de proteínas animales y vegetales. Asimismo sobresale la excesiva presencia de grasa en la dieta con las ramificaciones consiguientes en colesterol y peso.

El ideal sería tres o cuatro frutas diarias

El estudio, que verdaderamente no se aleja en exceso de los principales defectos y carencias que padece en su conjunto toda la sociedad española, detecta un bajísimo consumo de patatas, pasta, arroz y legumbres, y un déficit de pescado blanco y azul.

El consumo de verdura es escaso y un porcentaje elevadísimo no alcanza el número ideal de tres o cuatro frutas diarias.

El informe de la Caja Laboral guipuzcoana ha analizado el hábito detectado en el País Vasco, pero sus propios autores han recalcado que esta valoración es extensible al resto del territorio español. Estas carencias dietéticas ya habían sido juzgadas negativamente en anteriores estudios sobre nutrición realizados para toda España.•

Te-le-ti-po

• La compañía Del Monte Foods, líder en la fabricación de piña en conserva incrementa su interés por el mercado español. De ahí que haya reforzado su presencia en nuestro país constituyendo *Del Monte Foods España* y aumentando participación en la distribuidora Quality Foods englobada en Riera Fruits. Esta última firma facturó en el ejercicio de 1992 una cifra cercana a los 6.000 millones de pesetas.

• El verano ha confirmado que sigue siendo el período de mayor consumo y, en consecuencia, venta de helados. Precisamente la Asociación Española de fabricantes de Helados ha efectuado un estudio en el que calcula que el consumo de este producto ha aumentado de los 87,92 millones de litros en 1978 a los 164,60 millones de litros de 1992. Una cifra que significa un incremento del 187,2 por ciento.

• El secretario general de Turismo, Fernando Panizo, y el presidente de la Federación Española de Hoteles (FEH), José María Carbó, han firmado recientemente un acuerdo orientado a la flexibilización del sistema actual de precios hoteleros para adecuarlos a las necesidades del mercado. De esta forma, se modifica la legislación correspondiente a 1978, por la que los hoteles debían comunicar a la Administración con suficiente antelación los precios que aplicarían durante el año siguiente.

• La firma asturiana Aguas de Fuensanta ha invertido cien millones de pesetas en la campaña de relanzamiento de la sidra en lata, para lo cual ha registrado el nombre de «*Lagar de Buyeres*», lanzada hace un año al mercado.

En junio de 1992, Aguas de Fuensanta comercializó la sidra en lata y entró en los centros de distribución con 2,5 millones de envases en fase experimental.

Las estimaciones de la empresa confían copar el 10 por ciento del mercado a corto plazo.

Este tipo de sidra se diferencia de la natural en el tratamiento ya que se trata de un producto filtrado y clarificado al que se le puede añadir el gas y el azúcar artificialmente.

La hostelería castellano-leonesa reacciona a la llegada de profesionales alienos

La patronal, satisfecha con la labor de promoción impulsada por el Ejecutivo regional

La problemática que la hostelería castellano-leonesa afronta no difiere excesivamente de las que se aprecia en otras Comunidades Autónomas y que ha sido objeto de análisis en ediciones anteriores de «ER». Esto es, la resultante de un progresivo crecimiento en la instalación de los *«bares de copas»*, así como pizzerías y restaurantes chinos; la fuerte presión fiscal que como contrapartida no puede mediatizarse, a pesar de una estabilización de los precios; el descenso en el poder adquisitivo de la población o el inacabado conflicto que se mantiene con la Sociedad General de Autores (SGAE).

Unas dificultades que, a juicio del presidente de la Federación Empresarial de Hostelería de Castilla-León, Angel Velasco, no deben ser óbice para *«felicitar a la Administración autonómica por la labor de promoción y proyección de esta región a lo largo del presente año»*.

Esta proyección no sólo ha aprovechado la celebración del Xacobeo'93, pues buena parte del *Camino de Santiago* discurre por territorio castellano-leonés, sino también por la fuerte campaña publicitaria que el gobierno autónomo ha desplegado en los distintos medios y que indirectamente redunda satisfactoriamente al conjunto de la hostelería.

«Resulta enormemente positivo que el interlocutor en la Administración hable tu mismo idioma, es decir, que conozca realmente cuál es el óptimo procedimiento para conseguir el objetivo de proyectar nuestra Comunidad en ese terreno», señala Velasco. *«El diálogo entre la Dirección General de Turismo y nosotros ha sido prácticamente constante durante todo el año. Desde la Federación nos felicitamos de la fuerte apuesta en hostelería, así como en el turismo rural»*.

Giro social

Sin embargo, esta inquietud de relanzar la capacidad y la calidad de la oferta castellano-leonesa coincide con la necesidad de afrontar los efectos de un cambio en la mentalidad de los clientes. *«La competencia de los cada vez más elevados en número bares de copas han aparcado un tanto la visita de los más jóvenes a los tradicionales bares de nuestra comunidad, adonde se acudía a tomar el típico 'chato' de vino, por ejemplo, que se reduce exclusivamente al fin de semana»*.

«Es evidente el descenso del poder adquisitivo»

Esta circunstancia en la característica sociológica de Castilla-León representa un salto cualitativo trascendente que el hecho de realizar horas extraordinarias o gavelas no bastan para compensar. *«De ahí que hayamos considerado absolutamente perentorio reforzar los desayunos, lo cual significa abrir antes nuestros establecimientos por la mañana»*.

Pero los 'bares de copas' no son el único factor de fuerte incidencia en el sector. Otros establecimientos prodigan con gran fruición en una de las comunidades que siempre ha sobresalido por la calidad de su cocina autóctona. A los asados, cochinillo inluido, les han salido como «competidores» pizzerías, hamburgueserías, croissanterias y restaurantes chinos por doquier.

A los carismáticos restaurantes de la región les llega la competencia de pizzerías, 'chinos', hamburgueserías... Segovia es un ejemplo ilustrativo

«Hacia nuestra comunidad está arribando precisamente lo que en grandes capitales como Madrid o Barcelona, por ejemplo, ya hace tiempo que se observa. La resultante de todo ello es que la juventud, que constituye el principal segmento de la población, se decanta especialmente hacia tales locales. En cualquier caso, nuestro sector trata de adaptarse a la nueva situación paulatinamente».

Pero en esta actitud también debe considerarse el factor 'bolsillo'. *«Si una familia antes acudía a nuestros restaurantes seis veces al mes, ahora lo hace tres. Y en muchos casos, como consecuencia de celebraciones en el hogar o salidas a cenar. El factor económico y la disminución del poder adquisitivo no los descubro yo»*.

Angel Velasco cree que las alegrías de 1990 y en menor medida de 1991 tardarán muchos años en recuperarse *«porque no hay dinero verdaderamente»*.

Ausencia de óptimos índices correctores

Una de las fórmulas planteadas como alternativa se refiere al mantenimiento de los precios. *«Durante 1993 se han conservado prácticamente las mismas tarifas con el fin de preservar la competitividad»*, recuerda Angel Velasco.

En cualquier caso, se presagia un invierno mucho más largo del que tradicionalmente afrontaba el sector. Si antes la temporada de verano abarcaba desde mayo a octubre, muy probablemente en el 94 el estío no comience verdaderamente hasta bien entrado el mes de junio.

«Nuestro visitante ha sido de 'pan y zapatilla'. Las grandes superficies hicieron el 'agosto'»

En el contexto de un panorama que brinda escaso margen al optimismo se materializaba la mayor presión fiscal sobre el sector. Velasco tiene su propio criterio al respecto. *«Se creía que los módulos iban a resolver esta cuestión, pero no se disponía de unos índices correctores. De esta manera se equiparaban los índices correctores de provincias como Madrid y Barcelona con aquellas otras. Una discriminación que también se constata entre núcleo urbano y rural, pero el índice es exactamente el mismo»*.

La alternativa que plantea la federación castellano-leonesa se concreta en la necesidad de una revisión ahora que se posee una experiencia de dos años.

Durante el pasado ejercicio la mayoría de los establecimientos de hostelería adscritos a esta región se decantaron por la Estimación Objetiva y apenas el 25 por ciento se decantó por la Directa. *«En definitiva, un método que beneficia a las empresas grandes, pero perjudica a las pequeñas y medianas, que son las más numerosas en Castilla-León»*, recuerda Luis De la Varga, vicepresidente de la federación regional y mandatario de la provincial leonesa.

Camino de Santiago

Soria, Burgos, Palencia y León son provincias que identifican alguna parte de su territorio como propio del célebre Camino de Santiago. Aprovechando el Xacobeo'93 hostelería confiaba en una reactivación de los maltrechos ingresos obtenidos en ejercicios precedentes, particularmente en el 92.

Sin embargo, tal expectativa se ha cumplido relativamente. El presidente de la provincial leonesa, Luis De la Varga, enjuicia el visitante de este año como el del *«pan y la zapatilla»*. Una descripción que no esconde el éxito de ese 30 por ciento de visitantes que ha apostado por los establecimientos de hostelería. *«Quiénes han hecho el 'mejor agosto' por aquí han sido los supermercados. No creo que nadie pueda tildarme de exagerado, puesto que ha sido observable la nutrida asistencia a las grandes superficies»*.

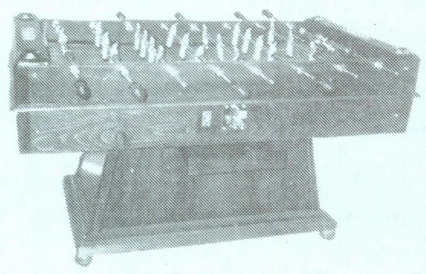
Precisamente la celebración de este importante evento cultural en la capital del apóstol motivó que el pasado 20 de septiembre se celebrara un encuentro entre representantes de la federación regional castellano-leonesa y del colectivo empresarial de la hostelería gallega en la ciudad de Palencia.

Entre los principales acuerdos alcanzados en esta reunión se incluía la convocatoria el próximo mes de noviembre de un seminario en

FABRICANTES DE FUTBOLINES Y RECAMBIOS

FUTBOLINES BARNIE

• Fabricación propia de futbolines en haya de primera calidad



• Máxima fiabilidad mecánica
• Los mejores del mercado en calidad y precio

Dante Alighieri, 168, local 1 - Teléfono (93) 357.68.41 - 08032 Barcelona

Las «A» evidencian un notable crecimiento

El jueves 23 de septiembre el Congreso de los Diputados en sesión plenaria oficializaba la propuesta de reforma del Estatuto de Autonomía castellano-leonés, requisito *previo a la asunción de competencias* de esta Comunidad encuadrada en el cauce jurisdiccional del artículo 149 de la Constitución.

Una vez aceptada esta reforma por la Cámara Baja del Parlamento nacional, el testigo es recogido ahora por el Parlamento regional, quien se responsabiliza de ratificar estas reformas y subordinar a las 'comisiones mixtas' Administración central-Comunidad Autónoma la definitiva labor de traspaso del conjunto de competencias.

Entre las materias que el Congreso de los Diputados ha refrendado para delegar su gestión en las autoridades autonómicas figura la de casinos, juegos y apuestas, al margen de las atribuidas a las apuestas mutuas deportivo benéficas que continuarán en poder del Estado.

Desorientación

Así, Castilla-León se adhiere a Murcia, Madrid y Extremadura en ser de las primeras Comunidades que obtiene tal competencia, como consecuencia directa de la Ley Orgánica de Traspasos de diciembre de 1992.

El sector del automático de Castilla-León asume las competencias en esta materia inmerso en un 'mar de dudas', fruto de la ausencia de un claro interlocutor con el cual debatir estas cuestiones.

FAOCALE confía en un inmediato diálogo con la Administración regional

Los primeros indicios apuntan a la orientación de esta actividad económica en el área de Economía y Hacienda. Sin embargo, tal perspectiva no se basaba en argumento sólido alguno. Luis López, actual presidente de la Federación de Asociación de Operadores de Castilla-León (FAOCALE), reconocía a «ER» que *«nuestra asociación deseaba celebrar algún encuentro para analizar esta cuestión porque nada traslucía al respecto»*.

Precisamente el 21 de septiembre debía celebrarse en Burgos una reunión de todas las asociaciones provinciales que configuran la Federación con el objetivo de elaborar la estrategia que programe el futuro diálogo con la Administración regional.

Los miembros de esta federación confiaban en una pronta entrevista con Javier León De la Riva, vicepresidente de la comisión de transferencias en la Cámara autonómica y portavoz del grupo parlamentario popular en Las Cortes castellano-leonesas.

El Estatuto de Autonomía castellano-leonés se vehiculaba mediante la Ley Orgánica 4/83, de 25 de febrero. En ella su artículo 18 atribuía a esta comunidad las competencias en materia de casinos, juegos y apuestas.

La integración en el cauce de las autonomías que se guiaban por el artículo 149 de la Constitución ha requerido la aprobación por el Congreso de los Diputados de una nueva Ley Orgánica (la del pasado diciembre) para desarrollar en la práctica esta asunción.

Durante el período de tiempo que cubre el Estatuto y la reciente aprobación en el Congreso de la reforma del Estatuto, la Administración castellano-leonesa sí disponía de la cesión de los rendimientos de las tasas y demás exacciones sobre el juego.

Esta cesión se ha guiado, según el contenido de la Ley General Reguladora de la Caesión de Tributos del Estado a las Comunidades Autónomas.

Según cifras de la Comisión Nacional del Juego (CNJ) pertencientes al 31 de diciembre de 1992, el parque de máquinas «B» en la mayor región geográficamente hablando de la Comunidad Europea ascendía a 13.691.

Se trata de un guarismo que reflejaba un descenso del 6,7 por ciento respecto del ejercicio precedente.

Por otra parte, el segmento de máquinas «A» experimentaba un fuerte crecimiento respecto del año anterior que porcentualmente hablando significaba el 16,8 y cuantitativamente representaba un incremento de la cuota de 2.597 máquinas, tal como se observa en el cuadro adjunto. •

	Máquinas en explotación 31-XII-91	Variación 1992	%	Situación a 31-XII-92
Máquinas A	15.533	2.597	16,8	18.130
Máquinas B	14.632	-941	-6,7	13.691

N.º Salones tipo A	N.º Salones tipo B
212	29

(Viene de página anterior)

Santiago de Compostela al que acudirían empresarios de ambas Comunidades Autónomas con el fin de analizar y debatir la incidencia en el sector de este acontecimiento, el nivel de precios, la estructura de la hostelería en ambas regiones, de forma que las principales conclusiones puedan ser trasladadas a los órganos de la Administración competentes.

Asimismo ambos colectivos no olvidan que antes del año 2000 volverá a celebrarse un año santo compostelano, circunstancia que no pasa desapercibida para la hostelería, que intenta aprender de los errores y optimizar la notable oferta ya expuesta en 1993.

Las empresas familiares

El parque de establecimientos de hostelería en el conjunto de Castilla-León roza los 12.000 locales, distribuidos en restaurantes, bares, cafeterías y hoteles.

Las cafeterías y los bares constituyen el principal segmento, aunque probablemente el aspecto más destacado se refiere a que el 80 por ciento del número total de locales responde a la consideración de pequeña y mediana empresa. Asimismo en ese porcentaje merece destacarse que el 40 por ciento de las empresas son de carácter exclusivamente familiar.

Angel Velasco incide muy especialmente en este matiz 'familiar', por cuanto *«no es extraño que un empresario dedique prácticamente las 18 horas de una jornada exclusivamente a su empresa. En consecuencia, únicamente le pido a la Administración que no penalice más allá de lo viable ese beneficio y esa generación de riqueza. El objetivo real de tal beneficio debe ser su reinversión en la generación de mayor riqueza»*.

A juicio del presidente regional, *«en el beneficio radica precisamente el factor determinante de la credibilidad empresarial»*.•

DATAMAT, S. A.

IMPORT - EXPORT

ULTIMAS NOVEDADES EN PLACAS DE VIDEO-JUEGOS

REPARAMOS TODO TIPO DE PLACAS

DISPONEMOS DE MAS DE 50 JUEGOS DIFERENTES

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

Licenciado Poza, 73 - 48013 BILBAO ☎ **(94) 442 53 14**
Télex 34224 DAMT-E - Fax (94) 442 53 18

Dispensadora de bebidas

La compañía navarra JOFEMAR ha lanzado al mercado su nuevo modelo *Artic*. Este dispensador se vincula dentro del segmento de máquinas automáticas de bebidas frías.

Se trata de un dispensador con capacidad máxima para 270 latas, ocho canales y siete selecciones. Aspecto sobresaliente de este aparato es el gran diseño interior, muy logrado considerando que las dimensiones del modelo son: 1.780 x 725 x 530 milímetros.

Otros modelos de la gama de bebidas frías se corresponden con el *Polar*, capaz para 154 latas y el *City* para 392 latas, cuyo diseño es además cilíndrico.

Nueva gama de freidoras

VALENTINE propone una nueva gama de freidoras pertenecientes a la serie *F94-Turbo*, que ofrece un abanico de más de 20 modelos diferentes.

Estos artículos sobresalen por la rapidez de la fritada, incluso con productos congelados. Asimismo poseen barras calentadoras de gran amplitud que permiten un considerable ahorro de aceite.

Ventaja adicional es la limitación mínima de los tiempos de espera. Ideal para preprarar fritos crujientes.

Las cubas para depositar los productos están reforzadas y disponen de gran capacidad. En definitiva, de gran utilidad para el sector de la hostelería.

La zona fría es profunda y posee un cono donde es posible acoger los residuos. En las barras calentadoras no hierve el aceite.

Las freidoras F-94 disponen de un programador de potencia que economiza electricidad. Entre las numerosas opciones que presentan estos modelos, destaca el elevador de las cestas, disponibles en los modelos P1 y P2.

Rodajas de tomate al momento

La firma estadounidense Prince Castle lanza al mercado un preciso modelo que corta los tomates en rodajas de una forma ciertamente sencilla.

Su mantenimiento lo es todavía más, pues se lava únicamente con agua. Su manejo se realiza con una mano, corta el tomate de forma precisa y en rodajas de muy diferentes tamaños y formas.

Su accionamiento es manual, por lo que no utiliza electricidad. Resulta muy difícil ocasionar daño alguno a su manipulador.

Este aparato resulta ideal para ensaladas, entremeses y bocadillos.

El musicbox *«Performer Wall»*

El nuevo juke-box *«Performer Wall»* de pared de NSM completa la gama Performer que marca la pauta de los juke-box a nivel tecnológico y de diseño.

«Performer Wall» ahorra espacio. Dispone del cambiador de compact disc más pequeño y rápido con una capacidad de carga de 100 unidades. La sucesión de los títulos puede programarse a tiempo real. El nuevo desarrollo de NSM permite programar y controlar el «autoplay», la música de fondo, el día y la hora exactos de activación y desactivación, así como la intercalación de compacts publicitarios.

Ofrece la posibilidad de bloquear hasta veinte títulos individuales o compacts enteros, así como de programar la sucesión de los mismos a nivel de la reproducción. Cada título escogido aparecerá en el display, de modo que el usuario pueda controlar su selección e incluso corregirla, si fuera necesario.

El sistema multi-espejos, cuyos destellos luminosos acentúan el disfrute de la música, convierten al nuevo nuevo *«Performer Wall»* en un objeto que atrae la mirada. Su atractivo circuito de luces de color, integrado en el panel frontal de la carcasa, invita a escuchar música.

Para controlar y optimizar su rentabilidad, pueden imprimirse los cien títulos más populares y bloquearse los menús que no se utilicen. Por lo tanto, ofrece la posibilidad de adaptar este juke-box mural a los gustos musicales de la clientela. También resulta posible adecuar el precio por escuchar un álbum el número exacto de canciones que contiene cada compact.

El nuevo musicbox *«Performer Wall»* de NSM puede instalarse incluso en los locales más pequeños gracias a su tamaño reducido. Asimismo resulta un aliciente ideal para aquellos grupos heterogéneos de clientes que, instalados en diferentes salas del local, pretendan satisfacer sus caprichos musicales.

Calentador de monoporciones

La compañía italiana Zini, especializada en la innovación de productos alimenticios, ha penetrado en el mercado del pequeño electrodoméstico. Esta firma presenta ahora un electrodoméstico más pequeño, exclusivamente ideado para calentar porciones individuales.

Preparado para cualquier tipo de consumo, aunque de poca cantidad, resulta higiénico, seguro, veloz y completamente automático. Está construido en acero inoxidable y dispone en la parte frontal una tapa de plástico transparente.

Anteriormente fue presentado el modelo *«Marilyn»*, realizado en acero inoxidable, con cesto de cocción extraible y completamente automático, que además cuenta con una campana de aspiración de vapores, un reloj programador, entrada y salida de agua para lavado, reposición y grifo de descarga.

Recubrimiento de postres

Los *«Toppings Jubilee»*, ideales para recubrir helados, creppes o para rellenar croissants, han llegado a España.

Los *«toppings»*, tienen su origen en Holanda y se presentan en latas de 1 kilo presentados en varios sabores: fresa, piña, cereza, chocolate y postre de chocolate.

También dispone de las pompas extractoras dosificadoras manuales y los expositores para las latas.

La gama se completa con siropes y gustos para la elaboración de batidos y granizados.

Soportes para salsas y condimentos

La compañía Tomlinson introduce en el mercado español, a través de su distribuidor Orbinco, la gama de soportes para condimentos, salsas u otros ingredientes especiales para uso en hostelería.

Su realización es en acero y se presentan en muy distintos estilos y tamaños, en función de las necesidades del usuario.

Asimismo facilitan el mantenimiento y presentación de mesas y mostradores en aderezos de ensaladas y condimentos diversos.

Dispensador de cerveza

Un dispensador-grifo para cervezas ha sido introducido por la compañía TOMLINSON INDUSTRIES. Se trata del modelo *CBT*, un artículo que resulta fácil de usar, elimina el goteo del líquido, así como de las vías de escape. Además, reduce las pérdidas que se originan por el gasto superfluo de cerveza a la hora de servirla. Su especial diseño proporciona un fluido sin grumos y suave.

El dispensador *CBT* está fabricado en polipropileno de color negro, especialmente conformado para su uso sencillo.

Estos dispensadores ofrecen series completas de grifos, diseñados para evitar el goteo y servir un líquido estable.

Fabricar helados en una sola máquina

La compañía barcelonesa Don Rapid introduce en el mercado la efectividad de un aparato que posee la facultad de realizar todo el ciclo de elaboración de un helado.

La máquina utiliza tecnología estadounidense, pero el gusto se corresponde con el latino italiano.

No sólo ocupa un pequeño espacio, como 1 m3, sino que además posibilita una reducida inversión. No en vano, el precio de una sola máquina incluye un elaborador helados.

El consumo de energía es bastante bajo y los costes de gestión especialmente reducidos. Elabora helados a la italiana, pasteuriza y bate sabor por sabor en un escaso período de tiempo.

Hortalizas más rápidas

La compañía Huercasa lanza la gama *Legum Minute*. Se trata de hortalizas cocidas al vapor y envasadas al vacío para utilización al instante.

Este nuevo producto tiene un período mínimo de conservación de 75 días. Son alimentos que se han visto sometidos a una cuidadosa selección de calidad, al margen de permitir al usuario un importante ahorro de tiempo y trabajo.

Incluye también una serie de envases, particularmente útiles para uso doméstico como a colectividades. Los productos incluidos son: patata pequeña, patata cubos, patata láminas, patata a cuartos, patata mediana, remolacha roja en cubos, zanahoria en láminas, puerro, lentejas, endivia, judía blanca y un largo etcétera.

Lumor es uno de los líderes europeos del sector y está presente en toda Europa, América y Japón.

Bacs que aseguran el frescor de los alimentos

Mantener frescos los artículos alimenticios es uno de los requisitos de nuestra sociedad moderna.

Recientemente han sido lanzados al mercado nuevos bacs y contenedores, que han obtenido la pertinente homologación alimentaria porque mantienen el frescor de las mercancías más delicadas asegurando su conservación.

Estos nuevos contenedores incluyen una extensa gama a todo tipo de requerimientos. Así, se distinguen contenedores con una capacidad de 50 a 1.600 litros, al igual que accesorios muy diversos: estantes, placas eutécticas, carros.

Práctico botellero para espacios reducidos

La compañía barcelonesa Inoxistem ha introducido en el mercado un botellero en acero inoxidable, de cuidado diseño, muy funcional, ideal para establecimientos de hostelería que no tengan demasiada superficie.

Es precisamente el diseño lo que permite su instalación en lugares muy visibles de tales locales representando un sinfín de posibilidades: expositor de vinos, almacenes, bodegas personales.

Este botellero está ideado para su montaje en módulos, en función de las necesidades.

Cada uno de los módulos está capacitado para contener más de treinta botellas. La altura máxima es de 2 metros, para lo cual se precisan cuatro módulos.

Las medidas de los módulos son 1.000 x 300, apto para un total de 132 botellas de capacidad.

Bolsa de trabajo

Ofertas

Empresa dedicada al sector de recreativos pone sus instalaciones y experiencia para distribuir su producto. Tocamos la hosteleria y recreativo Grupo 1. Telf. (96) 667.27.11. Preguntar por Antonio.

Se hacen portes Madrid y provincia. Telf. (91) 437.76.69.

Compra/ Venta

Vendo máquina de Golf y máquina de Dardos. Telf. (93) 491.38.65.

Compro máquinas expendedoras y artículos para las mismas. Telf. (958) 50.25.76.

Vendo máquinas de tipo A con monitor Hantarex compatible, de 20 pulgadas, totalmente nuevas, no han estado nunca en explotación. Por sólo 59.000 pesetas/u. Telf. (972) 67.13.61.

Vendo máquinas deportivas «Cuatro en raya» por 50.000 ptas. Leotronic, S.A. Telf. (987) 26.10.10.

Vendo futbolín deportivo Murcia, monedero de 100 ó 25 ptas., a elegir, como nuevo 50.000 ptas. Billar marca Sam. Recién comprado, marco de aluminio y construido en madera de balsa resistente a la intemperie. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Vendo scalextric profesional. Marca Dislot parlante. Ideal salón recreativo. Medidas 10 x 3. Perfecto estado. 6 pistas. 1 millón. Recambios varios. Telf. (976) 64.31.34.

Vendo pin-ball y videos usados para exportación. Telf. (972) 77.05.12.

Cataratas. Se compran cataratas, no importa antigüedad, ni modelo. Telf. (91) 464.97.09.

Vendo máquinas expendedoras de bolas y artículos para las mismas. Telf. (958) 50.25.76.

Compro pinballs americanas y videos especiales: coches, motos, etc. Telf. (987) 26.10.10.

Vendemos máquinas de dardos, modelo English Mark Darts de Arachnid sin monitor al precio de 75.000 ptas. En buen estado. Telf. (93) 711.35.52. Hasta las 18,30.

Vendo pista de Slot, 6 carriles en muy buen estado. Precio sumamente interesante. Más información en el Telf. (971) 48.24.24

Se compran pin-balls: Canasta, Moon-Light, Corsario, Atleta. Telf. (91) 763.36.90. Sr. Carlos.

Se compran máquinas de cambio. Económicas. Telf. (91) 763.36.90. Sr. Carlos.

Locales

Ocasion. Vendo o alquilo local en Alicante. Grande junto Galerias Preciados. Para montar salón recreativo. Posibilidad de hacer en sociedad. Telf. (96) 663.29.98.

Vendo nave 200 m2. Pol. Ind. P-29. Villalba (Madrid). Acepto pago piso en la costa. Apartado n.º 36. Avila.

Oportunidad

Vendo chalé Segovia. 200 m2. Acepto parte pago apartamento, piso o chalé en la costa. Apartado n.º 36. Avila.

Operador Rentabiliza tu explotación de tipo A, con las adaptadas a las máquinas. Buenos gráficos. Cambio de juegos entre tres y siete mil pesetas. Adaptable 25.000. Consola + Adap. + Juego = 45.000 ptas. Telf. (96) 583.36.77 / 583.56.52.

Operador de tipo «A». Intercambio placas. Mando listado a quien lo solicite. Posible compra o venta. Telf. (96) 583.36.77.

Ofertas

Máquinas recreativas y de habilidad antiguas, anteriores al año 1960. Telf. (93) 665.56.55. Juan Manuel.

Adaptadores de consola para máquinas de tipo «A». Rentabilidad asegurada. Pruébalo por sólo 25.000 ptas., y compruébalo. Telf. (96) 583.36.77 y 586.56.52.

Se venden futbolines y dianas de segunda mano. Sr. Antonio. Telf. (955) 80.10.21.

Vendo placas de ocasión. Precios muy interesantes. Lotes de 8 placas. 95.000 ptas. Modelos muy variados. ¡Ultimos lotes! Sr. Francisco González. Telf. (91) 866.09.38. Fax (91) 866.80.73.

Oportunidad: vendo pinball Williams americano, con el High-Speed, por sólo 45.000 pesetas. Telf. (972) 67.13.61.

Billares americanos de ocasión oferta única 70.000 ptas. Recién tapizados (1'84 x 1'06), superfície de juego pizarra, poco usados. Interesados llamar al teléfono (977) 33.00.77. Preguntar por el señor Xavier Vidal.

Vendo placas: Simpsons 50, Mortal Kombat 50, X-Men 50, Ninja Kids 45, C. Comando 30, Gals Panic, Original 35, Don Do Codon 25, World Heroes 25, consulte sin compromiso. Antonio. Telf. (96) 556.51.35.

PLACAS ORIGINALES. Willow 60, Cruve Buster 25, Cobra Comando 25, Sunset Riders 50, Robocop II 30, Rainbow Island 25, Heavy Unit 20, World Cup 90-20, Street Fighter II 33, Don Doco Don 30, Demons World 25, Battle Ranger 10. Telf. (96) 583.36.77

Cambio de placas a 15.00 ptas. Gun, Smoke, Panic-Hiper, Olimpic-Super Quix, etc. Mayor información al Telf. (96) 667.27.11. Preguntar por Antonio.

Vendo 2 futbolines modelo Presas. Precio unidad 75.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

OCASION. Urge vender por reforma boleras modelo Moncayo. Seminuevas. Marcador electrónico para 4 jugadores. Dimensiones 12'5 x 1 m. Precio superecónomico. Interesados llamar al Telf. (91) 651.70.57.

Vendo mesa de aire modelo Cuatre Cars. Precio 250.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo placas de ocasión. Precios muy interesantes. Lotes de ocho placas. 95.000 ptas. Modelos muy variados. ¡Ultimos lotes! Sr. Francisco González. Telf. (91) 866.09.38. Fax. (91) 866.80.73.

CONSOLAS adaptadas a máquina tipo «A», conector Jamma, mínimo mantenimiento, máxima rentabilidad; sistema patentado; total legalidad. Telf. (96) 583.36.77/586.56.52.

Vendo pista coches TURBO DRIBER de INOR; seminuevas 175.000 ptas. + IVA. Información (974) 48.00.28 mediodía y noches.

Vendo 12 máquinas de video tipo «A» con placa incluida, un billar americano y dos futbolines de madera. Todo ello con un año. Precio a convenir. Telf. (91) 660.72.75 / 660.72.24.

Oportunidad. Venta de máquinas deportivas, nuevas y de ocasión (dianas con monitor en color, mesas de aire, billares, futbolines, basquets, boleras, etc...) Información en el telf. (93) 593.08.62 y (976) 58.70.39

Vendo placas: Mortal Kombat 50, X-Men 45, C. Comando 30, Wonder Boy I 30, Warrior of Fate 45, Birdy Try 25, Funky Set 20, Bola de Dragón (Goku) 20; consulte sin compromiso. Antonio. Telf. (96) 556.51.35.

Lote de placas se venden: Wabuki Z, Kurikinton, Omega, Double Dragon, Devastator, Pow, Tortugas, Arbalester, Terracresta. Telf. (957) 47.07.72.

Ocasión. Por reforma. Vendo bolera profesional 2 pistas. Marca Streaker. Como nueva. 3 millones. Sr. Giménez. Telf. (976) 64.31.34.

Vendo infantil hidraúlico modelo Excavadora de importación. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo 6 billares modelo Escardibul. Precio unidad 60.000 ptas. Telf. (972) 77.05.12.

Placas originales Mutant Fighter 35; Silent Dragon 35; Don Doco Don 35; Nemo 55; Simpsons 50; Capitan America 50; Rainwob Island 25; Cruar Buster 25; Blak Hoda 18; Cadillac Dinosaury 40; World Rally 70; Robocop II 35; Tetris 15. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Se venden futbolines y mesas de aire. Semi nuevas a precio de ganga. Telf. (983) 27.98.61.

Alquiler de placas video juego. Nuevos juegos. Alien 3, Terminator 2, Atomic Runner, Strider 2, Exmutant, Indiana. A 166 ptas. diarias. Telf. (96) 667.27.11. Grupo 1. Preguntar por Antonio.

Vendo Escalextric Turbo Driver II. 150.000 ptas. Máquina de dardos Wilow con disco nuevo (dardos de acero) y pinball usadas. Mesas de fútbol adaptadas a cualquier juego en 50.000 ptas. Telf. (987) 25.72.99.

Placas ocasión: Capitan America 50, Punk Shoot 50, Asterix 50, Capitan Comando 25, Wonder Boy 30, Street Fighter II 28, Cementerio 25. También cambiamos placa. Llamar Telf. (96) 556.51.35. Antonio.

Vendo Scalextric de Inor, en perfecto estado de uso y con repuestos suficientes. Preguntar por Sr. Gonzalez Telf. (93) 352.31.25 / 715.00.29.

Placas ocasión. Cadillac; Dinosaur 40; World Rally 70; Phuniser 45; Final Fight 30; World Hero II 25; Capitan America 45; Rainwon Island 25; Cobra Comando 23; Mutand Fighter 37; Venacta 50; Cartuchos Meo Geo A. 10.00 ptas. y varios más. Telf. (96) 583.36.77

Consolas. Adaptadas a máquinas de tipo «A». Conector Jamma. Cambio de juego entre 3 y 7 mil ptas. Rentabilidad asegurada, sistema patentado, mínimo precio. Telf. (96) 583.36.77 / 586.56.52.

Futbolín deportivo «Murcia» como nuevo. 50.000 ptas. Billar Sam Intermperie. Ultimo modelo. Bola magnética. Barato. Telf. (96) 583.36.77.

Varios

Vendo módulo de 7 camas elásticas seminuevas. Modelo italiano. Telf. (972) 77.05.12.

Vendo mini pista de autos de choque para parques y feria. Telf. (972) 77.05.12.

Alquiler de carpas para ferias de muestra, fiestas, etc. de 200 m2 hasta 5.000 m2. Fax. (972) 77.25.73.

Vendo explotación de videos por no poder atender. También placas. Telf. (91) 890.01.78

Vendo máquina tipo A. También vendo placas, billares y futbolines. También traspaso sala de juego con todo el regla en El Escorial. Telf. (91) 890.01.78.

ORDEN DE INSERCION GRATUITA

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

TEL ( ) .....

FAX ( ) .....

N.I.F. .....

Profesión .....

Sector .....

TEXTO (máximo 30 palabras)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

REMITIR A: **ER/HOSTELERIA.** Plaza Duque de Medinacelli, 5, 1.º — 08002 Barcelona

El mercado de las «B» observa una paulatina aceleración coincidiendo con la entrada del otoño. NEVADA preserva el liderazgo en el conjunto del país con doce primeros puestos en otras tantas Comunidades. HI ROLLER denota también un fuerte ascenso en septiembre que le sitúa en primera posición en una autonomía. Las restantes cuatro Comunidades elevan a DADO DE ORO en el primer lugar del ranking. Por la regularidad demostrada también merecen destacarse, aunque sea brevemente, la labor de GOLDEN CARD en algunas autonomías del sur, y SUPER MINIFRUITS, que revela su nombre en una docena de autonomías. La novedad del ranking observa la incorporación de MINI MONEY, el más reciente lanzamiento de UNIDESA.

Por lo que se refiere a las placas de videojuego, STREET FIGHTER II mantiene el liderazgo a nivel nacional, lo mismo que ocurre en otras ocho autonomías. La progresión también es ostensible en MORTAL KOMBAT. Pero el mayor de los protagonismos corresponde al WORLD RALLY de la firma GAELCO, que con el apodo de *«Carlos Sáinz»* se ha convertido en placa enormemente recaudadora; hecho del cual nos alegramos profundamente, pues no sólo comienza a destacar en España. Sabemos de su éxito en Hong Kong y Nueva Zelanda. Una noticia alegre que revitaliza las posibilidades de la tecnología *«made in Spain»*. También se incorporan en alguna de las Comunidades nombres como los de CRIME PATROL y la novedad, VIRTUA RACING.

Ranking Nacional de Máquinas B

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro»..... FRANCO
3. «Hi-Roller»..... SEGA-SONIC
4. «Dado Mágico»..... FRANCO
5. «Super Minifruits»..... UNIDESA
6. «Golden Card»..... SEGA-SONIC

Ranking Nacional de Videojuegos

1. «Street Fighter II»
2. «Tetris»
3. «Mortal Kombat»
4. «World Rally»
5. «Fatal Fury-2»
6. «Lethal Enforcers»

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ER/Hostelería incorpora una nueva sección:
ANUNCIOS CLASIFICADOS GRATUITOS de caracter particular
ER/Hostelería con la idea de dar un buen servicio a sus lectores,
incorpora en su edición quincenal
este servicio gratuito.
Si es Vd. suscriptor o lector de ER, tiene a su disposición la sección de
ANUNCIOS CLASIFICADOS GRATUITOS
Pudiendo insertar su mensaje tantas quincenas como sea necesario.
ER le ofrece la publicación de su mensaje (30 palabras por anuncio) GRATIS.
* Si Vd. necesita comprar o vender su coche, moto, furgoneta,
caravana, etc., etc.
* Si Vd. necesita comprar, vender o alquilar un piso, local,
terreno, etc., etc.
* Si Vd. está buscando trabajo o bien si necesita contratar
personal, etc., etc.
* Si Vd. dispone o necesita de material de ocasión, neveras,
cocinas, congeladores, sillas, muebles, etc., etc.

NUEVO RECORD !

CIRSA - DPTO. PUBLICIDAD Y RR. PP.

CIRSA

UNIDESA®

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.

Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 93/785 77 62* Télex 59472 SAIR-E Fax 93/783 03 25

Andalucía

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Aunque HI-ROLLER evidencia la más óptima progresión, la nota sobresaliente corresponde a MINI MONEY, que se introduce con fuerza.

Aragón

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Mini Money» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: Durante el verano se «estrenó», en septiembre MINI MONEY comienza a cuajar entre las operadoras.

Asturias

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: El modelo SONIC rentabiliza su eficacia en el Principado.

Baleares

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado Mágico» ..... FRANCO
4. «Dado de Oro» ..... FRANCO
5. «Mini Money» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINY MONEY
Comentario: ROCHY-2 de INDER sigue dando muestras de efectividad. MINI MONEY entra con fuerza.

Canarias

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: DADO MAGICO
Comentario: Posiciones estabilizadas en el archipiélago. Optima acogida a DADO MAGICO.

Cantabria

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Dado Mágico». FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Prosigue el avance de HI-ROLLER. Buenas recaudaciones de DADO MAGICO.

Castilla-La Mancha

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: La rentabilidad de HI-ROLLER le coloca en el segundo lugar del ranking castellano-manchego.

Castilla-León

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: No hay cambios en la comunidad castellano-leonesa, donde HI-ROLLER continúa configurándose como la alternativa.

Catalunya

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Optima introducción de MINI MONEY en esta comunidad.

Euzkadi

1. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
2. «Nevada» ..... UNIDESA
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Ascenso de HI-ROLLER que alcanza el liderazgo en esta comunidad.

Extremadura

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: SUPER MINIFRUITS
Comentario: Dos modelos de RF reivindican el protagonismo en la región extremeña. Buena introducción de MINI MONEY.

Galicia

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Concluye septiembre con DADO DE ORO en el liderazgo y HI-ROLLER a la expectativa.

La Rioja

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Dado de Oro» ..... FRANCO
4. «Casino Royal» ..... UNIDESA
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: El «ranking» riojano no evoluciona en exceso. HI-ROLLER, destacado en la comunidad uniprovincial.

Madrid

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
3. «Nevada» ..... UNIDESA
4. «Dado Mágico» ..... FRANCO
5. «Super Minifruits» ..... UNIDESA

Máquina en alza: MINI MONEY
Comentario: Sin novedad en esta comunidad, donde MINI MONEY comienza a sobresalir.

Murcia

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Baby Fórmula» ..... FRANCO
5. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: *La incorporación de HI-ROLLER*, aspecto sobresaliente de la quincena. Introducción de MINI MONEY.

Navarra

1. «Dado de Oro» ..... FRANCO
2. «Nevada» ..... UNIDESA
3. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
4. «Golden Card» ..... SEGA-SONIC
5. «Baby Fórmula» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: Ganan posiciones HI-ROLLER y NEVADA. DADO DE ORO, líder.

Comunidad Valenciana

1. «Nevada» ..... UNIDESA
2. «Dado de Oro» ..... FRANCO
3. «Super Minifruits» ..... UNIDESA
4. «Hi-Roller» ..... SEGA-SONIC
5. «Dado Mágico» ..... FRANCO

Máquina en alza: HI-ROLLER
Comentario: No hay alteración en el «ranking» levantino. HI-ROLLER denota el mejor comportamiento.

El «ranking» de máquinas «B» se realiza a través de un sondeo estadístico efectuado entre diferentes empresas operadoras de cada una de las provincias. Posteriormente el resultado obtenido se expone en la clasificación de las cinco máquinas más recaudadoras de cada autonomía.•

Andalucía

1. «Street Fighter II»
2. «Tetris»
3. «Mortal Kombat»
4. «Fútbol Champ»
5. «Crime Patrol»

Placa en alza: MORTAL KOMBAT
Comentario: Llega con fuerza CRIME PATROL.

Aragón

1. «Sunset Riders»
2. «Street Fighter II»
3. «Mortal Kombat»
4. «Fatal Fury-2»
5. «World Rally»

Placa en alza: WORLD RALLY y FATAL FURY
Comentario: Optima incorporación de WORLD RALLY, aunque FATAL FURY-2 sobresale en esta región.

Asturias

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «Fatal Fury»
4. «Mortal Kombat»
5. «Street Fighter»

Placa en alza: FATAL FURY-2
Comentario: El crepúsculo del verano no ha invitado a la renovación en el Principado.

Baleares

1. «Street Fighter II»
2. «Lethal Enforcers»
3. «Suzuka 8 Hours»
4. «Street Fighter»
5. «Tetris»

Placa en alza: LETHAL ENFORCERS
Comentario: Magnífica progresión de la placa de Konami, aunque STREET FIGHTER II consolida liderazgo.

Canarias

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «Mortal Kombat»
4. «Sunset Riders»
5. «Lethal Enforcers»

Placa en alza: VIRTUA RACING
Comentario: No hay cambios sustanciales en esta comunidad, aunque VIRTUA RACING, perfila la mejor expectativa.

Cantabria

1. «Tetris»
2. «Lethal Enforcers»
3. «Suzuka 8 Hours»
4. «Street Fighter II»
5. «World Rally»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Prosigue la expansión de WORLD RALLY. TETRIS, sinónimo de máxima rentabilidad, también en Cantabria.

Castilla-La Mancha

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «Fatal Fury-2»
4. «Mortal Kombat»
5. «Lethal Enforcers»

Placa en alza: FATAL FURY-2
Comentario: Posiciones estabilizadas, si bien LETHAL se revela como la novedad incipiente.

Castilla-León

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «Fatal Fury-2»
4. «Mortal Kombat»
5. «World Rally»

Placa en alza: FATAL FURY-2
Comentario: Los castellano-leoneses también se decantan por WORLD RALLY y por FATAL FURY-2.

Catalunya

1. «Street Fighter II»
2. «Mortal Kombat»
3. «World Rally»
4. «Tetris»
5. «Lethal Enforcers»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: El protagonismo del último mes recae en WORLD RALLY, mientras LETHAL ENFORCERS confirma su ascenso.

Euzkadi

1. «World Rally»
2. «Street Fighter II»
3. «Tetris»
4. «Fatal Fury-2»
5. «Lethal Enforcers»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: La placa, popularmente denominada «Carlos Sáinz», ocupa el primer lugar en el País Vasco. Exito irrefutable de la placa «made in Spain».

Extremadura

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «World Rally»
4. «Lethal Enforcers»
5. «Fatal Fury-2»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Esta placa de GAELCO también sobresale en la región extremeña, aunque sea reducido su número.

Galicia

1. «Street Fighter II»
2. «Tetris»
3. «Lethal Enforcers»
4. «Mortal Kombat»
5. «World Rally»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: La placa de GAELCO sigue siendo principal protagonista del mes también en Galicia.

La Rioja

1. «Street Fighter II»
2. «World Rally»
3. «Mortal Kombat»
4. «Tetris»
5. «Suzuka 8 Hours»

Placa en alza: WORLD RALLY y STREET FIGHTER II
Comentario: Aunque WORLD RALLY no frena sus éxitos, nota alta para STREET FIGHTER II que retoma el liderazgo.

Madrid

1. «Street Fighter II»
2. «Sunset Riders»
3. «Mortal Kombat»
4. «Art of Fighting»
5. «Virtua Racing»

Placa en alza: SUNSET RIDERS
Comentario: El fenómeno de la imagen virtual comienza a tener sus frutos con el VIRTUA RACING.

Murcia

1. «Tetris»
2. «Street Fighter II»
3. «Fatal Fury-2»
4. «Splash»
5. «World Rally»

Placa en alza: WORLD RALLY
Comentario: Dos placas de GAELCO entre las cinco mejores. Un gran éxito.

Navarra

1. «Street Fighter II»
2. «Tetris»
3. «World Rally»
4. «Mortal Kombat»
5. «Fatal Fury-2»

Placa en alza: STREET FIGHTER II
Comentario: La placa de CAPCOM sigue sin rival, a pesar del empuje de WORLD RALLY.

Comunidad Valenciana

1. «Street Fighter II»
2. «Tetris»
3. «Suzuka 8 Hours»
4. «Fatal Fury»
5. «Virtua Racing»

Placa en alza: VIRTUA RACING
Comentario: La novedad responde a la moda «virtual».

El «ranking» de placas de videojuego se realiza a través de un sondeo estadístico efectuado entre diversas empresas operadoras de cada una de las provincias. Posteriormente la resultante es reflejada en la clasificación de las cinco máquinas más recaudadoras de cada autonomía.•

CIRSA Mini MONEY

MONEY... MONEY... MONEY...

UNIDESA®

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRONICOS S.A.
Ctra. Castellar, 298 08226 TERRASSA Barcelona España
Tel. 3/785 77 62* Fax 3/783 03 25

CIRSA - DPTO. PUBLICIDAD Y RR. PP.